

# LIRE. APPRENDRE. COMPRENDRE.



## LA DÉCISION PARENTALE DE FAIRE VACCINER SES ENFANTS.

Tous les parents souhaitent connaître les risques potentiels et les bénéfices de faire vacciner leurs enfants, surtout lorsque ces bénéfices ne sont pas visibles. Certains parents choisissent de ne pas faire vacciner leurs enfants parce qu'ils ne veulent prendre aucun risque. Mais le choix de ne pas faire vacciner votre enfant n'est pas sans risque. Il est impossible de savoir combien de fois votre enfant sera en contact avec une maladie évitable par la vaccination. Le choix de ne pas vacciner touchera non seulement votre enfant, mais votre famille et votre communauté également.

Vous trouverez ci-dessous des questions couramment posées ainsi que des réponses basées sur les preuves au sujet de la vaccination des enfants, pour vous aider à prendre la décision vaccinale.

### ■ AU CANADA, LA VACCINATION EST VOLONTAIRE.

La vaccination n'est pas mandatoriale au Canada, mais certaines provinces (comme l'Ontario et le Nouveau-Brunswick) exigent une preuve de vaccination pour l'admission à l'école. Les experts recommandent que les enfants suivent le calendrier vaccinal systématique de l'enfance; le calendrier varie selon votre province ou territoire de résidence. Pour consulter le calendrier vaccinal où vous résidez, veuillez consulter l'outil de calendrier de vaccination offert par l'Agence de la santé publique du Canada : <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/renseignements-immunisation-provinces-et-territoires.html>

### ■ LES CALENDRIERS VACCINAUX SYSTÉMATIQUES DE L'ENFANCE AU CANADA SONT CONÇUS POUR DONNER LA PROTECTION AU BON MOMENT.

Les vaccins sont administrés aux enfants en bas âge parce que les jeunes enfants sont les plus vulnérables aux maladies; ils ont besoin de cette protection le plus tôt possible. Par exemple, les enfants âgés de moins de deux ans sont à haut risque de complications graves de la maladie à pneumocoque, ce qui peut

entraîner trois infections sérieuses, dont la méningite, la pneumonie et la bactériémie (une infection du sang). Votre enfant a besoin d'être vacciné à l'âge requis pour être protégé contre les maladies graves à l'âge de vulnérabilité maximale. Il vaut mieux de faire vacciner votre enfant avant qu'elle soit exposée à des maladies dangereuses. Grâce aux vaccins combinés, votre enfant peut être protégé contre plusieurs maladies différentes avec une seule injection.

### ■ COMMENT LES CALENDRIERS DE VACCINATION SONT-ILS CRÉÉS?

Une fois qu'un vaccin est approuvé pour être utilisé au Canada, le Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI) formule des recommandations quant aux personnes qui devraient recevoir certains vaccins. Les ministères de la santé de chaque province et territoire utilisent ces recommandations pour élaborer leurs calendriers de vaccination, prenant en considération les priorités de santé pour leur population.

### ■ COMMENT DÉTERMINE-T-ON LE MOMENT DE VACCINATION, AINSI QUE L'ESPACEMENT DES VACCINS?

Pour chaque vaccin, le moment de vaccination est basé sur la détermination des scientifiques de l'âge auquel le système immunitaire du corps fournira la protection optimale suite à la vaccination. De plus, cette information est balancée avec le besoin de protéger les enfants le plus tôt possible.

### ■ LES ENFANTS REÇOIVENT SYSTÉMATIQUEMENT PLUSIEURS VACCINS À LA FOIS. EST-CE QUE LES IMMUNISATIONS MULTIPLES SURCHARGERONT LE SYSTÈME IMMUNITAIRE DE MON ENFANT?

Au Canada, on a bien étudié la question de l'administration de plus d'une immunisation à la fois. Une injection vaccinale introduit une très petite quantité de bactéries ou de virus, alors il n'y a pas de risque de surcharger le système immunitaire de votre enfant en donnant plus qu'une immunisation à la fois.

### ■ LES IMMUNISATIONS FONCTIONNERONT-ELLES BIEN MÊME SI MON ENFANT NE LES REÇOIT PAS AU BON MOMENT?

La plupart des vaccins systématiques de l'enfance peuvent être administrés à n'importe quel âge. Un enfant qui manque une dose dans une série d'injections n'aura pas besoin de recommencer la série de vaccinations. Les vaccins donnés fonctionneront et votre enfant sera protégé. Mais si on retarde les vaccins, cela pourrait laisser votre enfant vulnérable aux maladies au moment qu'il ou elle est à plus haut risque de complications.

De plus, votre enfant n'aura pas la meilleure protection contre les maladies sérieuses jusqu'au moment qu'il ou elle a reçu toutes les doses recommandées de chaque vaccin. Chaque vaccin est élaboré pour protéger contre une maladie spécifique. Certains vaccins nécessitent plus qu'une dose afin d'acquérir une immunité suffisante pour protéger votre enfant – ou afin de renforcer l'immunité, ce qui peut diminuer avec le temps. D'autres vaccins peuvent exiger de doses additionnelles pour assurer la protection de votre enfant dans le cas que la première dose n'a pas fait produire assez d'anticorps. Chaque dose recommandée de chaque vaccin dans le calendrier vaccinal des enfants est importante.

### ■ QUEL MAL Y A-T-IL DE SUIVRE UN CALENDRIER ALTERNATIF, PAR EXEMPLE D'ÉTALER L'ADMINISTRATION DES VACCINS RECOMMANDÉS?

Les enfants qui suivent un calendrier alternatif où les immunisations sont étalées ou même refusées sont à risque de développer des maladies pendant la période des délais. Par exemple, certaines maladies évitables par la vaccination sont toujours courantes au Canada, comme la pneumonie pneumococcique, la coqueluche et la varicelle. Retarder les immunisations peut mettre les enfants à risque de devenir malade avec des infections qui peuvent être évitées.

### ■ ET LES MÉDECINES ALTERNATIVES, COMME LES NOSODES HOMÉOPATHIQUES? EST-CE CES MÉDECINES SONT UNE ALTERNATIVE AUX VACCINS?

Non, parce que les nosodes ne préviennent pas les maladies. La Société canadienne de pédiatrie et Santé Canada endossent ce fait prouvé. Les nosodes homéopathiques ne remplacent pas l'immunisation.

### ■ JE CONNAIS UN ENFANT QUI A ÉTÉ VACCINÉ MAIS QUI EST TOMBÉ MALADE AVEC LA MALADIE. N'EST-CE PAS UN PREUVE QUE L'IMMUNISATION NE FONCTIONNE PAS?

Les vaccins stimulent une réponse immunitaire effectivement jusqu'à 98 % du temps. Cependant, il peut arriver qu'un enfant n'aura pas une bonne réponse immunitaire à un vaccin spécifique. Dans ce cas, l'immunisation réduira l'impact sanitaire de la maladie afin que l'enfant ne devienne que légèrement malade. Cela est particulièrement vrai avec les immunisations contre l'influenza (la grippe) et la varicelle.

### ■ EST-CE QUE L'IMMUNISATION PRODUIT DES EFFETS SECONDAIRES?

L'immunisation est une intervention de santé publique – et aucune intervention est entièrement sans risque. Les vaccins sont conçus pour prévenir les maladies, mais ils peuvent entraîner des effets secondaires qui peuvent être de gravité variable. Les effets secondaires les plus courants – tels que la fièvre, la douleur ou la rougeur au point de l'injection – sont considérés minimes. Les effets secondaires moins courants et

rare sont considérés sérieux et peuvent même mettre en danger la vie, comme une réaction allergique à un des composants du vaccin, ou des convulsions.

La sécurité des vaccins est une priorité. Les lois et règlements du Canada établissent des normes strictes pour la mise au point, la sécurité et la mise à l'essai des vaccins. Le Canada a des systèmes de santé solides permettant de surveiller et de suivre la mise en œuvre des vaccins dès qu'ils arrivent sur le marché et sont vendus au public. Par exemple, au Canada tous les effets secondaires sont surveillés par le Système canadien de surveillance des effets secondaires suivant l'immunisation (SCSESSI). Le Canada dispose également d'un réseau national de surveillance déployé dans des hôpitaux pédiatriques, notamment le Programme canadien de surveillance active de l'immunisation (ou IMPACT). Pour plus d'information au sujet de ces réseaux de surveillance, veuillez visiter le site Web de l'Agence de la santé publique du Canada : <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/immunisation/systeme-canadien-surveillance-effets-secondaires-suivant-immunisation.html>

### ■ LES IMMUNISATIONS PEUVENT ÊTRE DOULEUREUSES ET STRESSANTES. Y A-T-IL QUELQUE CHOSE QUE JE PUISSE FAIRE POUR RÉDUIRE LA DOULEUR ET LA PEUR?

Oui, il existe des moyens de réduire la douleur et l'anxiété avant, durant et après l'immunisation chez votre enfant. Les parents jouent un grand rôle en soutenant leurs enfants quand ils se font vacciner. Pour apprendre comment vous pouvez améliorer l'expérience de l'immunisation chez votre enfant, veuillez visiter <https://immunize.ca/fr/gestion-douleur-enfants>

### ■ QU'EST-CE QU'IL ARRIVERA SI MON ENFANT N'EST PAS IMMUNISÉ?

Si votre enfant passerait sa vie sans être exposé à des maladies évitables par la vaccination, rien ne se passerait. Mais si l'exposition se produisait, il est fort probable que votre enfant contracterait la maladie. De plus, si vous ne faites pas vacciner votre enfant à temps, cela pourrait faire en sorte que quelqu'un d'autre tomberait malade. Par exemple, votre enfant pourrait propager des maladies à d'autres personnes qui ne sont pas protégées, comme d'autres enfants qui sont trop jeunes à recevoir des vaccins.

### ■ QUELLES SONT LES CHANCES QUE MON ENFANT SERAIT EXPOSÉ À UNE MALADIE ÉVITABLE PAR LA VACCINATION?

Certaines maladies sont maintenant rares au Canada, alors la probabilité d'exposition à ces maladies est faible. Mais d'autres maladies sont toujours assez courantes ailleurs dans le monde. Votre enfant pourrait contracter ces maladies en voyageant à l'étranger. Par exemple, la diphtérie survient toujours dans certains pays en Asie et la poliomyélite survient toujours au Pakistan, au Nigéria et en Afghanistan. La rougeole, la pneumonie pneumococcique et l'influenza surviennent à niveau global. Avec la multiplication des voyages à l'étranger, il se peut que ces maladies deviendront plus courantes – surtout s'il n'y a pas assez de gens vaccinés.

### ■ POURQUOI L'IMMUNISATION DE VOTRE ENFANT EST IMPORTANTE.

Tous les parents souhaitent faire de bons choix pour leurs enfants et de les protéger contre ce qui pourrait leur nuire. Cette tâche est plus difficile que jamais, vu que nous avons à notre disposition une information instantanée. La science et l'histoire nous montrent tous les deux que l'immunisation s'est révélée comme un outil de santé publique efficace qui nous protège contre les maladies – et nous avons tous une responsabilité de protéger nos enfants et nos communautés.



## **CETTE RESSOURCE EST BASÉE SUR LA LISTE DE RÉFÉRENCES CI-DESSOUS.**

Cette liste vous offre une gamme de sites Web et d'articles de recherche qui sont basés sur les preuves et qui offrent une perspective équilibrée de la science des immunisations de l'enfance, pourquoi elles sont importantes et comment elles ont amélioré la santé des enfants.

### **Sites Web**

American Academy of Pediatrics. <https://www.healthychildren.org/English/Pages/default.aspx>

Guide canadien de l'immunisation. Innocuité des vaccins. <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/publications/vie-saine/guide-canadien-immunisation-partie-2-innocuite-vaccins/page-2-innocuite-vaccins.html>

Société canadienne de pédiatrie. [https://www.soinsdenosenfants.cps.ca/handouts/vaccine\\_safety](https://www.soinsdenosenfants.cps.ca/handouts/vaccine_safety)

Institute for Vaccine Safety. <http://www.vaccinesafety.edu/>

Agence de la santé publique du Canada. <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/publications/vie-saine/guide-vaccination-intention-parents.html>

### **Articles de recherche et documents de principe**

Glanz JM, Newcomer SR, Daley MF, et al. « Association Between Estimated Cumulative Vaccine Antigen Exposure Through the First 23 Months of Life and Non-Vaccine-Targeted Infections From 24 Through 47 Months of Age ». JAMA. 2018;319(9):906-913. Disponible en anglais : <https://jamanetwork.com/journals/jama/fullarticle/2673970>

Hinshaw A, et al. Institute of Medicine. The National Academy of Sciences. 2013. « The Childhood Immunization Schedule and Safety: Stakeholder Concerns, Scientific Evidence, and Future Studies ».

MacDonald NE et Law BJ. « Le système d'innocuité vaccinale canadien en huit étapes : des notions pour les travailleurs de la santé ». Paediatrics & Child Health, 2017, e13-e16.

Offit PA, Quarles J, Gerber MA, et al. « Addressing parents' concerns: do multiple vaccines overwhelm or weaken the infant's immune system? » Pediatrics 2002;109(1):124-9.

Offit P et Moser CA. « The Problem with Dr. Bob's Alternative Vaccine Schedule ». Pediatrics January 2009 Vol. 123 : pages e164-e169. Disponible en anglais : <https://pediatrics.aappublications.org/content/pediatrics/123/1/e164.full.pdf>

Saini V, MacDonald SE, McNeil DA et al. « Timeliness and completeness of routine childhood vaccinations in children by two years of age in Alberta, Canada. Can J Public Health (2017) 108: e124. Disponible en anglais : <https://link.springer.com/article/10.17269%2FCJPH.108.5885>

Société canadienne de pédiatrie. (2015.) « Nosodes are no substitute for vaccines ». Rieder MJ, Robinson JL, Société canadienne de pédiatrie, Comité de pharmacologie et des substances dangereuses, Comité des maladies infectieuses et d'immunisation. Paediatr Child Health 2015;20(4):219-20. Disponible en anglais : <https://academic.oup.com/pch/article/20/4/219/2648896>